

## No. 63.—GAWLER RANGE.

BY MR. A. D. SAWERS.

Kangaroo - - - kurdloo.	Hand - - - murra.
Opossum - - - pilla <i>or</i> pillpa	2 Blacks - - - kilbelly ura
Tame dog - - - wilka.	3 Blacks - - - koolberri ura.
Wild dog - - - coortnini.	One - - - goo-o-mana.
Emu - - - warradi.	Two - - - kilbelly.
Black duck - - - maurra.	Three - - - koolberri.
Wood duck - - -	Four - - - nulla.
Pelican - - -	Father - - - papi.
Laughing jackass	Mother - - - ngami.
Native companion	Sister-Elder - yakka.
White cockatoo - yomgona.	„ Younger -
Crow - - - wongara.	Brother-Elder - yunga.
Swan - - - kooti.	„ Younger
Egg - - - peppi.	A young man - ooltapa.
Track of a foot - tidni moonga.	An old man - meatta.
Fish - - - kooya.	An old woman - oodlalli.
Lobster - - -	A baby - - - poolyoo.
Crayfish - - -	A White man -
Mosquito - - -	Children - - - kycherri.
Fly - - - yoombara, kud-	Head - - - kaka.
lugi.	Eye - - - meena.
Snake - - - wapma.	Ear - - - euri, uri, <i>or</i>
The Blacks - - - ura.	yoori.
A Blackfellow - ura.	
A Black woman - balara.	
Nose - - - moodla.	

No. 63.—GAWLER RANGE—*continued.*

Mouth - - - ya.	Boomerang - - -
Teeth - - - ieera.	Hill - - -
Hair of the head- koolda.	Wood - - - wurndoo.
Beard - - - urnka.	Stone - - - kytmya.
Thunder - - - koorunna,	Camp - - - kurngoo.
wongutta.	Yes - - - uh-uh.
Grass - - - kurra, buree.	No - - - mukka.
Tongue - - - yalli.	I - - - ngiee.
Stomach - - - wurrna.	You - - - ngina.
Breasts - - - numma.	Bark - - - patta.
Thigh - - - weeta.	Good - - - munjeri.
Foot - - - tidni.	Bad - - - nunko.
Bone - - - wallpoo.	Sweet - - - ithleta.
Blood - - - kurrinji.	Food - - - mi.
Skin - - - pee.	Hungry - - - kurnpa.
Fat - - - munn.	Thirsty - - - kow-yanbitti.
Bowels - - - bambi.	Eat - - - kurnba.
Excrement - - - kurrta.	Sleep - - - mia.
War-spear - - - kaia.	Drink - - - kowyappa.
Reed-spear - - -	Walk - - - ookita.
Wommera - - - midla.	See - - - nakoota.
Shield - - - yalkoota.	Sit - - - chikatta.
Tomahawk - - - kundi.	Yesterday - - - wilcherra.
Canoe - - - yoota.	To day - - -
Sun - - - uno.	To-morrow - - - muldarroo.
Moon - - - biara.	Where are the witha kootyoo
Star - - - boordli.	Blacks?           ura?
Light - - - wullara.	I don't know - yakootloo.
Dark - - - nullti.	Plenty - - - minna.
Cold - - - pialla.	Big - - - minundoo.
Heat - - - pooliji.	Little - - - boolyoo.
Day - - - yattunyarro.	Dead - - - padloo.
Night - - - mulldi.	By-and-by - - - yanyi.
Fire - - - kurdla.	Come on - - - burtni.
Water - - - kow.	Milk - - -
Smoke - - - kurdla-booioo.	Eaglehawk - - -
Ground - - - yukarra.	Wild turkey - - -
Wind - - - warri.	Wife - - -
Rain - - - kooruna.	
God - - -	
Ghosts - - - goodnee.	

## No. 63.—GAWLER RANGE.—ADDITIONAL WORDS.

Red kangaroo	- koordloo.	Eyebrow	- - pikkoo.
Black kangaroo	- warroo.	Forehead	- - urna.
Rock-wallaby	- kunoo.	Cheek	- - ootoo.
Pigeon	- - murnbi.	Nail	- - perri.
Curlew	- - wiloo.	Wrist	- - urndoo.
Native cat	- - gedna.	Elbow	- - mungoo.
Yellow snake	- wiparoo.	Back	- - yardna.
Black snake	- womgo.	Knee	- - borra.
Carpet snake	- waranbini.	Shoulder	- - bilberri.
Seven	- - merna.	Neck	- - moorni.
Eight	- - minnawutha.	Summer	- - pokurra.
Nine	- - koortillyi.	Winter	- - goorilli.
Ten	- - koorijuno.	Uncle	- - ummana.
Southern Cross	- wolliberri.	Aunt	- - ummari.
Nostril	- - moodla upa.	Cousin	- - winja.
Lip	- - ngimi.		

The names of men and women which are also often the names of waterholes in the Gawler Range :—

*Men* : Milta, Mooni, Yimbarro, Mamilti.

*Women* : Mattoodni, Koonda, Upatilli.

---

 No. 64.—MARACHOWIE.

By HARRY L. BEDDOME, Esq.

THE following vocabulary was drawn up by Harry L. Beddome, Esq., who forwarded it to me through the editor of the *South Australian Register*, who had kindly published a letter of mine on the subject of the native languages. Mr.